

September 2018, SUMMARY

Special Feature 1 / Thinking about Design Fee

(Page 53)

How should interior designers cope with the matter of their fees when they have to face the serious reality of clients' attitudes? Some researches tell real voices of them on current issues of the negotiation about the fee. Plus, more voices from owners, planners of restaurant are here. Insights on how to enhance a negotiation position of a designer.

ISSEY MIYAKE KYOTO

(Page 103)

A Kyoto store of ISSEY MIYAKE is a renovated project based upon an old traditional Kyoto-style house. How to re-use the old contrasting with the new, without creating something peculiar, is a crucial point of this interior. Traditional old Kyoto house brightens ISSEY MIYAKE garments here. Design-wise producing old thing that looks new is a key concept of this project. Additional new parts don't stand out and the whole shows the harmony. Walls were made of plaster and sumi-ink. Detached "kura" (traditional warehouse) was turned into a gallery. A garden-side big opening of the main building is fully glazed, which fuses the outside and inside of the building.

Designer : NAOTO FUKASAWA DESIGN

Archive Store

(Page 112)

Archive Store sells masterpieces by famous designers who took the world by storm in a warehouse-like cold concrete basement. Surrounded by copper-covered wall, the store uses visually tricky mirrors and modern fixtures. There are arty big showcases which change at any time exhibited items, which are historically valuable. The store, without merchandise, would look minimal environmental art itself and it is used as a hall for exhibitions and other events. Designer : DESIGN ROOM 702

NiCORON

(Page 122)

This store, produced by T.V. character Nicole Fujita, targets teenagers and deals casual fashion items and is located on the seventh floor of a famous fashion complex SHIBUYA 109, Tokyo. The interior is colorful and decorated with bouncing things. A pile of detergent boxes was planned by art director Tetsuya Chihara and the store front was designed as a laundry with washing machine-like showcases.

Designer : acca

SALT GRILL & TAPAS BAR Ginza

(Page 157)

This restaurant specializes in grill and pasta. Bar, lounge and dining room are fused in one space. The interior is accentuated by different floor levels and lighting under a coherent theme. A designer chose mixed style of luxury and casual-junk high-end, using marble smoked heat-absorbing glass not using common salvage materials. A gigantic wine cellar is near the entrance and art pieces are displayed in the back showing the theme of "cows and the earth". This restaurant is vivid with the intriguing backdrop of Ginza, a busy and gorgeous downtown in Tokyo.

Designer : KARASAWA YOSUKE DESIGN OFFICE

YAKINIKU TORAJI Ikspiari

(Page 176)

This Korean barbecue restaurant is located in Ikspiari, commercial complex next to Tokyo Disney Land. The interior of the establishment is entertaining covering a wide range of customers. A theme of the environmental design is a traditional Korean house. Repeated triangles make ceiling and walls dynamically. A floor is also covered with triangle pattern. There are four dining areas with the same motif and different color scheme each. Lighting fixtures on the ceiling is finished as a mirror surface liven up atmosphere. Serving lanes extend from the kitchen to box seatings which are both functional and entertaining.

Designer : hashimoto yukio design studio

Special Feature 2 / Mercantile Environment by Takashi Sugimoto

(Page 185)

Takashi Sugimoto, one of the most prominent Japanese interior designers died in April, this year. Soon after the graduation of university, he started his firm SUPER POTATO and he created a lot of superb bars, restaurants, stores, many of which impressed us very much. Also he produces large-scale projects like hotels and department stores in Japan and abroad. He was business owner and educator, leading the industry of interior design in Japan. This and the next issue of SHOTENKENCHIKU magazine cover legacy of Sugimoto with a chronological table of his works, interviews with ex-co-workers of SUPER POTATO, photographers and designers of his era. Besides, his precious talk with Shigeru Uchida is reposted.

Löyly

(Page 224)

Hernesaari area is a former industrial area on the Helsinki sea shore that will be built into a residential area. New use is developed for the area already now while waiting for the future change. Traditional sauna is developed into an easy-going undulating building that is more part of the future coastal park than a conventional building. Interesting views open up to city centre and even to open sea between wooden lamellas. The whole building forms also an outdoor auditorium for the future marine sports centre's activities on the sea. Löyly offers foreign visitors a public all year round sauna experience - a must when visiting Finland.

Designer : avanto architects Joanna Laajisto Creative Studio

CONTENTS

September 2018

SPECIAL FEATURE 1

特別企画／改めて、設計料を考える

- 54
- 〔アンケート調査〕設計料の考え方 ― 私の事務所の場合
- 60
- 〔インタビュー〕空間デザイナーが語る、設計料の考え方
深津泰彦／井上愛之／戸井田晃英／唐沢洋介
- 66
- 〔コメント〕クライアントに聞く、設計料について思うこと
- 68
- 〔レポート〕
朝里勇人（アビリティアソシエーション）／松井将浩（シェルフィー）
- 70
- 〔参考資料〕社団法人日本インテリアデザイナー協会による
報酬基準ガイドライン

取材・文◎加藤 純 難波工乙 佐藤千紗 編集部

FEATURE ARTICLE 1

業種特集1／ファッションストア

- 72
- ユニオン トーキョー
ケース・リアル
- 76
- ドミサイル東京
YOSHIROTTEN
- 82
- ヌビアン 原宿
トラフ建築設計事務所
- 86
- 〔コラム〕ハイファッションを飲み込む
ストリート系ファッションストア～その隆盛と背景を追う
取材・文◎野田達哉

- 90
- イーオーエムオーストラ
エタブル
- 95
- エステー カンパニー
デッセンス

- 103
- イツセイミヤケ キョウト
ナオト フカサワ デザイン

- 107
- ルーム
ニンキベン一級建築士事務所

- 112
- アーカイブストア
デザインルーム702

- 118
- ディーゼル 銀座
ディーゼル

- 122
- ニコロン
アッカ

- 125
- ジーナシス エスバル郡山店
ファン

- 128
- ミスター・ジェントルマン
ジャモアソシエイツ

- 132
- 45R FKD 宇都宮店
吉原組一級建築士事務所

- 136
- オーラリー
荒木信雄 / アーキタイプ

- 139
- ステュディオス なんば
鬼木孝一郎 / ODS

- 142
- カナダグース 千駄ヶ谷店
SO,u

FEATURE ARTICLE 2

業種特集2／肉料理レストラン

- 148
- グリルダイニング 薪火
丹青社
- 152
- ジョニーズ ブラッセリー
A.N.D.
- 157
- ソルト グリル アンド タバスバー 銀座
唐沢洋介デザインオフィス
- 162
- グリル&ビア サイボク 川越店
カミトベン
- 165
- ホテル日航金沢 銀杏
DRiP
- 168
- うかい亭 高雄
橋本タ紀夫デザインスタジオ
- 172
- 焼肉トラジ 上野店
橋本タ紀夫デザインスタジオ
- 176
- 焼肉トラジ イクスピアリ店
橋本タ紀夫デザインスタジオ
- 180
- 焼肉 白炭
ファンタスティックデザインワークス

SPECIAL FEATURE 2

緊急特集／杉本貴志の商空間デザイン（前編）

- 186
- 写真で振り返る 杉本貴志の仕事1972―1989
- 194
- 〔座談会〕杉本貴志に学んだデザイン思想
飯島直樹 × 新藤 カ × 橋本タ紀夫
- 198
- 〔インタビュー〕それぞれが語る、デザイナー杉本貴志
白鳥美雄／高取邦和／北原 進／近藤康夫
- 202
- 〔特別再録 対談〕内田 繁 × 杉本貴志
私が衝撃を受けたインテリアデザイン

取材・文◎梶原博子 高柳 圭

FOCUS

- 219
- moreru mignon 渋谷109店／イクスピアリ店
デザインアトリエ 円舞
- 224
- ロウリュ
Avanto Architects Joanna Laajisto Creative Studio

COLUMN & NEWS

- 31
- NEW YORK◎春日淑子
商品体験型スローショッピングとして注目される
「ホームデザインストア+レストラン」
- 33
- FASHION◎野田達哉
新デザイナー起用で時代を変える
ルイ・ヴィトンとディオール
- 35
- COMMUNITY DESIGN◎紫牟田伸子
まちを発信し、来訪者を受け入れる
「真鶴出版2号店」
- 37、40、42
- NEWS
JCD デザインアワード 2018／
PSA × Blacksheep espresso Pop-up Cafe／
ゴードン・マッタ=クラーク展

SERIAL

- 229
- New Definition of Design デザインの新定義 85
文◎土田貴宏
- 230
- WORLD RESORT STYLE 9
写真・文◎斎藤正洋
- 234
- Master of Wine Studentが教える、ワインとの付き合い方
斉藤ゆきの Radical Logical Wine 9
文◎坂井淳一
- 236
- Lighting in the Space 明かりのある情景 33
文◎米津誠太郎
- 237
- デザインの根っこ 4
文◎編集部
- 238
- 家具と空間 16
文◎大菅 カ
- 240
- マネジメント＆コーチングから学ぶ
強いデザイン事務所のつくり方 9
文◎難波工乙
- 242
- CALENDAR & INFORMATION
- 244
- FROM EDITORS

ADVERTISING

- 22
- 広告 Index
- 207
- 広告企画「透明・透過素材」
- 213
- 広告企画「商業空間のグリーンデザイン」
- 255
- PRODUCT INFORMATION
Product File



